



# Angekommen

Ein Wegweiser für  
Internationale Studierende

Hochschulreferat  
Internationale  
Angelegenheiten

**Technology**  
**Arts Sciences**  
**TH Köln**

[www.th-koeln.de/internationales](http://www.th-koeln.de/internationales)

# Hochschulreferat Internationale Angelegenheiten

## Kontakt

### Postanschrift

TH Köln  
Gustav-Heinemann-Ufer 54  
50968 Köln  
Öffnungszeiten:  
th-koeln.de/io-oeffnungszeiten

### Campus Deutz

Betzdorfer Straße 2  
50679 Köln  
ZN 2, Raum 4  
T: +49 221-8275-2910  
F: +49 221-8275-2836

### Campus Südstadt

Claudiusstraße 1  
50678 Köln  
Raum A1.42  
T: +49 221-8275-3772  
F: +49 221-8275-3369

### Campus Gummersbach

Steinmüllerallee 1  
51643 Gummersbach  
Raum 1.104  
T: +49 2261-8196-6519  
F: +49 2261-8196-6666

### So erreichen Sie uns im Internet:

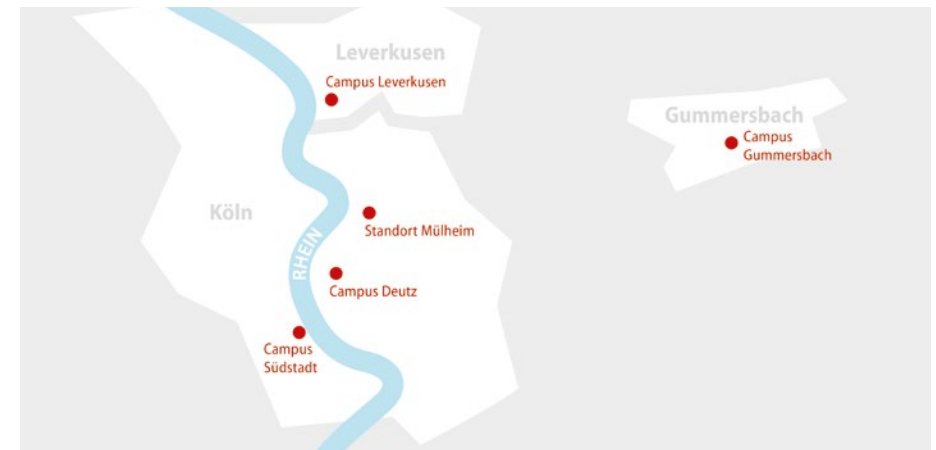
 [www.th-koeln.de/internationales](http://www.th-koeln.de/internationales)

 [international-office@th-koeln.de](mailto:international-office@th-koeln.de)

 [www.facebook.com/International.Office.TH.Koeln](https://www.facebook.com/International.Office.TH.Koeln)

 [www.instagram.com/international\\_office\\_thkoeln/](https://www.instagram.com/international_office_thkoeln/)

 [www.twitter.com/IO\\_at\\_THKoeln](https://www.twitter.com/IO_at_THKoeln)



### Impressum

Herausgeber:

Der Präsident der TH Köln,  
Gustav-Heinemann-Ufer 54, 50968 Köln

Redaktion:

Hochschulreferat Internationale  
Angelegenheiten  
Elin Petersson, Kristina Plaga, Julia Schneider

Druck:

WIRmachenDRUCK GmbH

Satz und Layout:

Hochschulreferat Kommunikation und  
Marketing  
Eva Josat

Bildnachweise:

iStock.com / Steve Debenport / Oinegue /  
typhoonski / serdjphoto  
Thilo Schmülgen / TH Köln

Auflage:

600 Stück, Januar 2020

Hinweis:

Die nachfolgenden Informationen sind mit größter Sorgfalt zusammengestellt. Durch Gesetzgebungen und entsprechende Verordnungen können sich kurzfristige Änderungen ergeben. Bitte haben Sie deshalb Verständnis, dass für die Richtigkeit und Vollständigkeit des Inhalts keine Gewähr übernommen werden kann.



## Vor Ihrer Anreise

## Visum

Ob Sie für die Einreise nach Deutschland ein Visum beantragen müssen, hängt von Ihrer Staatsangehörigkeit, der Dauer Ihres Aufenthaltes sowie dem Grund Ihres Aufenthaltes ab. Sie können Ihr Visum zu Studienzwecken beantragen, sobald Sie eine Zulassung für die TH Köln erhalten haben. Bitte beachten Sie, dass die TH Köln nur elektronische Zulassungen verschickt, die ohne Unterschrift und Stempel gültig sind.

Ein Visum beantragen Sie bei der Deutschen Botschaft oder dem Deutschen Konsulat in Ihrem Heimatland.

Alle weiteren Informationen zum Thema Visum finden Sie auf unserer Webseite:

 [www.th-koeln.de/visum](http://www.th-koeln.de/visum)

**! Wichtig: Beantragen Sie Ihr Visum so früh wie möglich!**

Die Beantragung eines Visums kann mehrere Monate dauern. Wir empfehlen Ihnen daher, so früh wie möglich einen Termin bei der Botschaft oder dem Konsulat zu machen. Die TH Köln kann den Bearbeitungsprozess in den Botschaften, Konsulaten oder den zuständigen Ausländerämtern nicht beschleunigen.

## Wohnen

### Studierendenwohnheime

Die oftmals kostengünstigste Wohnmöglichkeit in Köln, Gummersbach und Leverkusen ist die Unterkunft in einem Studierendenwohnheim. Für die Vermittlung von Wohnheimplätzen ist das Kölner Studierendenwerk (KSTW) zuständig. Das KSTW verwaltet 90 Wohnheime mit mehr als 5.000 Zimmern. Jedoch studieren mehr als 104.000 Studierende an den Kölner Hochschulen, so dass die Nachfrage viel höher als das tatsächliche Angebot ist.

Daher bewerben Sie sich so früh wie möglich auf einen Wohnheimplatz da die Wartezeit bis zu 3 Semester dauern kann. Das können Sie online über die Webseite des Kölner Studierendenwerks tun. Sie benötigen dafür noch keine Zulassung zum Studium bei uns.

Bitte beachten Sie, dass Sie nach Ihrer Online-Bewerbung vom KSTW einmal im Monat eine E-Mail erhalten werden. In dieser E-Mail wird abgefragt, ob Sie noch auf der Suche nach einem Wohnheimplatz sind. Diese E-Mail müssen Sie bestätigen, da Sie sonst für den Bewerbungsprozess für einen Wohnheimplatz nicht mehr berücksichtigt werden. Die TH Köln kann die Vergabe der Wohnheimplätze nicht beeinflussen.

 [www.kstw.de](http://www.kstw.de) > [Wohnen > Online-Bewerbung](#)


### Privater Wohnungsmarkt

In Deutschland ist es üblich, dass Studierende bevorzugt in Wohngemeinschaften, sogenannten »WGs« zusammenleben. Mehrere Studierende wohnen gemeinsam in einer Wohnung und teilen sich dabei die Mietkosten. Alle Mitbewohner\*innen bewohnen ihr eigenes Zimmer. Allgemeine Räume wie Bad, Küche oder ein Wohnzimmer werden dabei gemeinsam genutzt. Aufgrund der vergleichsweise hohen Mieten und des starken Wettbewerbs auf dem Wohnungsmarkt in Köln entscheiden sich viele Studierende bevorzugt für Wohngemeinschaften.

Die Miete wird in der Regel monatlich an den Vermieter direkt vom Bankkonto überwiesen. Bitte beachten Sie, dass viele Vermieter auch eine Kautions verlangen können. Eine Kautions kann bis zu drei Monatsmieten betragen. Nach Ablauf des Mietvertrages wird sie wieder zurückgezahlt, aber nur wenn die Wohnung unbeschädigt hinterlassen wird.

Wir empfehlen Ihnen, alle Wohnungsbesichtigungen persönlich wahrzunehmen und einen Mietvertrag oder einen Untermietvertrag abzuschließen. Überweisen Sie niemals aus dem Ausland Geld, bevor Sie die Unterkunft gesehen haben und einen Vertrag abgeschlossen haben.

Viele Wohnungsangebote sowie WG-Zimmer finden Sie auf den folgenden Webseiten:

 [www.wg-gesucht.de](http://www.wg-gesucht.de)  
[www.wohngemeinschaften.de](http://www.wohngemeinschaften.de)  
[www.immobilienscout24.de](http://www.immobilienscout24.de)  
[www.kalaydo.de/immobilien/Mietwohnungen](http://www.kalaydo.de/immobilien/Mietwohnungen)  
[www.studenten-wg.de](http://www.studenten-wg.de)  
[www.zwischenmiete.de](http://www.zwischenmiete.de)

Das Kölner Studierendenwerk (KSTW) hat ebenfalls eine Datenbank mit privaten Zimmerangeboten:

 [www.kstw.de](http://www.kstw.de) > Wohnen > Privatzimmer

Ausführliche Informationen rund um das Thema wohnen, finden Sie auf der Webseite des Referates für Internationale Angelegenheiten:

 [www.th-koeln.de/wohnen](http://www.th-koeln.de/wohnen)

### **! Wichtig: Günstiger Wohnraum ist in Köln sehr knapp.**

Kümmern Sie sich so früh wie möglich um eine Unterkunft. Bewerben Sie sich bitte nicht nur für einen Wohnheimplatz beim KSTW. Suchen Sie gleichzeitig auch nach Alternativen. Wir empfehlen Ihnen auch Wohnungsangebote wahrzunehmen, die außerhalb des Kölner Stadtzentrums und Ihrem Studienort liegen. Bitte beachten Sie, dass die TH Köln keine Zimmervermittlung für Studierende übernimmt.

### **Rundfunkbeitrag**

Neben den regulären Nebenkosten einer Wohnung, wie zum Beispiel Strom, Wasser, Internet, fällt zusätzlich noch ein Rundfunkbeitrag an. Dieser Rundfunkbeitrag ist für die Nutzung der Fernseh-, Radio- und Onlineangebote der öffentlich-rechtlichen Sender in Deutschland. Der monatliche Beitrag beträgt 17,50 € und muss von jedem Haushalt gezahlt werden. Internationale Studierende müssen ebenfalls diesen Rundfunkbeitrag bezahlen. Alle Informationen darüber finden Sie auf dieser Webseite:

 [www.rundfunkbeitrag.de](http://www.rundfunkbeitrag.de)

## Krankenversicherung

Alle Studierenden benötigen eine Krankenversicherung für ein Studium in Deutschland. Bitte beachten Sie dabei, dass eine Reisekrankenversicherung nicht für die Einschreibung an der TH Köln ausreichend ist. Es gibt in Deutschland zwei Arten von Krankenversicherungen: gesetzliche und private Krankenversicherungen.


Die gesetzlichen Krankenkassen haben in der Regel einen einheitlichen Beitrag für Studierende, der zurzeit bei ca. 90 € pro Monat liegt. Die Beiträge der privaten Krankenkassen können je nach Leistungsumfang variieren.

Sollten Sie eine private Krankenversicherung abschließen, müssen Sie vor der Einschreibung an der TH Köln einen Antrag auf Befreiung von der gesetzlichen Krankenversicherung stellen. Sie können diesen Antrag bei jeder gesetzlichen Krankenkasse stellen. Nach der Prüfung Ihrer privaten Krankenkasse, erhalten Sie eine Bescheinigung darüber, dass Sie von der gesetzlichen Krankenversicherung befreit sind. Diese Bescheinigung müssen Sie bei der Einschreibung an der TH Köln vorlegen.

Bitte beachten Sie: Wenn Sie einmal eine private Krankenversicherung abgeschlossen haben, können Sie während Ihres Studiums nicht mehr zur gesetzlichen Krankenversicherung zurückkehren.

Studierende mit der European Health Insurance Card (EHIC) sind ausreichend versichert. Dennoch müssen Sie nach der Ankunft einen Antrag auf Befreiung bei einer gesetzlichen Krankenversicherung in Deutschland stellen und diesen bei der Einschreibung an der TH Köln vorlegen.

Weitere Informationen zum Thema Krankenversicherungen sowie eine Auswahl an privaten und gesetzlichen Anbietern finden Sie auf folgender Webseite:

 [www.th-koeln.de/krankenversicherung-fuer-internationale-studierende](http://www.th-koeln.de/krankenversicherung-fuer-internationale-studierende)

### **Begrenzte Versicherungsdauer**

Die Versicherungsdauer für die gesetzliche Krankenversicherung für Studierende beträgt maximal 14 Fachsemester und endet spätestens mit dem 30. Lebensjahr. Danach ist es nur noch möglich, sich zu einem höheren Betrag gesetzlich zu versichern oder eine private Krankenversicherung abzuschließen.



## Nach der Ankunft

## An der TH Köln

### Einschreibung für Austauschstudierende

In Ihrer Zulassung zum Studium finden Sie den Zeitraum und den Standort, an dem Sie zur Einschreibung in das Referat für Internationale Angelegenheiten kommen müssen.

Bitte bringen Sie folgende Unterlagen dafür mit:

- Ihren Zulassungsbescheid
- einen Krankenversicherungsnachweis oder eine Bescheinigung über die Befreiung von der deutschen gesetzlichen Krankenversicherung (siehe Seite 7)


 [www.th-koeln.de](http://www.th-koeln.de) > Internationales > Incomings > Exchange Students > Zulassung und Einschreibung

### Einschreibung für Degree-Seeking Students

Für die Zulassung zum Studium sowie für die darauffolgende Einschreibung ist der Studierenden- und Prüfungsservice der TH Köln zuständig. Ihren Zulassungsbescheid erhalten Sie über das Online-Bewerberportal der TH Köln nur in elektronischer Version als ein PDF-Dokument.

Darin finden Sie folgende Informationen:

- ob Ihre Einschreibung persönlich oder postalisch erfolgt,
- wann Ihre Einschreibefrist endet,
- welche Unterlagen eingereicht werden müssen und
- die Kontaktdaten des Studierenden- und Prüfungsservices

 [www.th-koeln.de](http://www.th-koeln.de) > Internationales > Incomings > Degree-Seeking Students > Zulassung und Einschreibung

### Semesterbeitrag

Alle Studierenden der TH Köln – auch Austauschstudierende – müssen einen Semesterbeitrag in Höhe von ca. 280 € bezahlen. Dieser Beitrag muss jedes Semester bis zur Rückmeldefrist selbstständig überwiesen werden. Bitte beachten Sie, dass eine Barzahlung nicht möglich ist.

### Rückmeldung

Sie müssen sich jedes Semester bis zu einer festgelegten Frist rückmelden, um weiter eingeschrieben zu bleiben. Dieser Schritt erfolgt in der Regel durch die Zahlung des Semesterbeitrages. In einigen Fällen kann es sein, dass der Studierenden- und Prüfungsservice von Ihnen noch fehlende Unterlagen, wie zum Beispiel einen Praktikumsnachweis oder ein Sprachzertifikat, einfordert, damit Sie sich rückmelden können. Bitte reichen Sie diese Unterlagen vor der Rückmeldefrist ein.

Sollten Sie bis zur Rückmeldefrist nicht überwiesen haben, fällt eine Verspätungsgebühr von 17,50€ an. Bitte beachten Sie, dass bei einer Auslandsüberweisung die dafür anfallenden Gebühren selbst getragen werden müssen.

Rückmeldefristen:

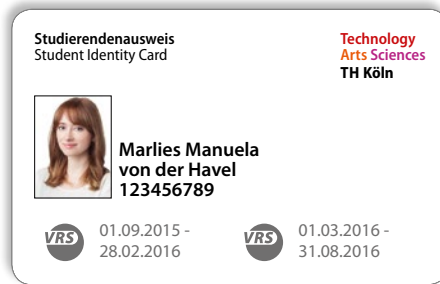
- Wintersemester: 10. Juli
- Sommersemester: 10. Januar

Ausführliche Informationen zu der Zusammensetzung des Semesterbeitrages, den Zahlungsmodalitäten, dem genauen Betrag sowie zur Rückmeldung erhalten Sie mit der Zusendung Ihrer MultiCa sowie auf den Webseiten des Studierenden- und Prüfungsservice.

 [www.th-koeln.de/rueckmeldung](http://www.th-koeln.de/rueckmeldung)

# MultiCa – Ihr Studierendenausweis

Nach erfolgreicher Einschreibung bekommen Sie Ihren Studierendenausweis per Brief zugesandt. Nach der Überweisung des Semesterbeitrages, müssen Sie Ihren Studierendenausweis an den dafür vorgesehenen Automaten validieren. Diese finden Sie in jedem Gebäude der TH Köln. Sie bekommen einen Aufdruck mit dem Logo des VRS (regionaler Verkehrsverbund) und dem Zeitraum, in dem Ihr Ausweis gültig ist. Der Aufdruck muss jedes Semester nach der Rückmeldung neu erfolgen. Sie behalten Ihre MultiCa Ihr ganzes Studium lang.



Der Studierendenausweis der TH Köln ist eine Multifunktionskarte – kurz MultiCa genannt. Sie umfasst folgende Funktionen: Semesterticket im VRS, Bibliotheksausweis, bargeldloses Bezahlen in der Mensa, Kopierkarte, Ausweis für Klausuren.

## Fahrausweis im VRS und NRW-Ticket

Ihre MultiCa dient als Fahrausweis im Verkehrsverbund Rhein Sieg (VRS). Sie können innerhalb des VRS alle Verkehrsmittel (wie zum Beispiel Busse, Straßenbahnen, S-Bahnen oder den Regionalexpress der Deutschen Bahn) nutzen.

Zusätzlich dazu gibt es auch noch das NRW-Ticket. Es kann in Verbindung mit Ihrer MultiCa in ganz Nordrhein-Westfalen genutzt werden – inklusive Regionalexpress (RE) und Regionalbahnen (RB) der Deutschen Bahn. Das NRW-Ticket müssen Sie selbst generieren und im DIN A4 Format ausdrucken. Zum Erstellen des Tickets benötigen Sie Ihre Matrikelnummer, die Sie auf der Vorderseite der MultiCa unter dem Namen finden.

Kurzanleitung auf der Internetseite des AStA der TH Köln:

[www.asta.th-koeln.de/semesterticket](http://www.asta.th-koeln.de/semesterticket)

Auf dieser Webseite können Sie das NRW-Ticket ausdrucken:

[www.ots-nrw.de](http://www.ots-nrw.de)



Im VRS-Gebiet dürfen Sie mit Ihrer MultiCa eine weitere Person oder ein Fahrrad kostenfrei mitnehmen. Diese Regelung gilt von Montag bis Freitag nach 19 Uhr bis 3 Uhr sowie den ganzen Tag am Wochenende und an Feiertagen. Bitte beachten Sie, dass diese Mitnahmeregelung nicht für das NRW-Ticket gilt.



## An Ihrem Wohnort

## Anmeldung Ihres Wohnsitzes

Bleiben Sie länger als drei Monate in Deutschland, müssen Sie Ihren Wohnsitz beim Einwohnermeldeamt der Stadt anmelden. Die Anmeldung müssen Sie innerhalb von 14 Tagen nach Ihrer Ankunft machen. Falls Sie während Ihres Aufenthaltes Ihre Anschrift ändern, müssen Sie diese Änderung ebenfalls dem Einwohnermeldeamt mitteilen.

Folgende Unterlagen werden für die Anmeldung benötigt:

- gültiger Reisepass
- Wohnungsgeberbescheinigung mit Unterschrift des Vermieters

[www.th-koeln.de](http://www.th-koeln.de) > Internationales > Incomings > Leben in Köln > Nach der Ankunft

Sie können sich auch ohne festen Wohnsitz bei der Stadt anmelden, sollte Ihre Wohnungssuche nach 14 Tagen noch nicht abgeschlossen sein. Bei der Anmeldung müssen Sie eine Adresse angeben, an die Ihre Post geschickt werden kann. Das kann zum Beispiel die Adresse von einem Freund oder Verwandten sein. In diesem Fall benötigen Sie von Ihrem Freund oder Verwandten ein formloses Schreiben, welches bestätigt, dass er\*sie die Post für Sie annimmt. Wenn Sie die Adresse Ihres Hotels oder Hostels angeben möchten, benötigen Sie zusätzlich auch die Wohnungsgeberbescheinigung.

Sie können sich in Köln bei jedem Bezirksrat-  
haus oder Kundenzentrum der Stadt Köln an-  
melden. Sie haben die Möglichkeit online einen  
Termin zu vereinbaren, um lange Wartezeiten  
zu vermeiden.

 [www.th-koeln.de](http://www.th-koeln.de) > Internationales > Incomings > Leben in Köln > Nach der Ankunft

## Aufenthaltstitel beim Ausländeramt beantragen

Internationale Studierende müssen nach Ihrer  
Ankunft eine Aufenthaltserlaubnis beantragen,  
wenn Sie länger als drei Monate in Deutschland  
bleiben. Studierende mit einer EU-Staatsangehö-  
rigkeit müssen keine Aufenthaltserlaubnis bean-  
tragen. Die Aufenthaltserlaubnis muss während  
der Gültigkeit Ihres Einreisevisums beantragt  
werden. Sollten Sie visumsfrei nach Deutschland  
eingereist sein, vereinbaren Sie bitte vor Ablauf  
der ersten 90 Tage Ihres Aufenthaltes einen  
Termin beim Ausländeramt.

Sie bekommen die Erlaubnis in Form einer  
Chip-Karte, dem sogenannten elektronischen  
Aufenthaltstitel (eAT). In der Regel ist der  
Aufenthaltstitel ein Jahr gültig und muss  
regelmäßig verlängert werden.

Folgende Unterlagen müssen Sie beim  
Ausländeramt vorlegen:

- ausgefüllter Antragsvordruck
- Kopie des Reisepasses mit Visum und  
Einreisestempel
- Biometrisches Passfoto (35 x 45mm)
- Kopie der Anmeldebescheinigung des  
Wohnsitzes
- Kopie des Mietvertrages
- Studienbescheinigung der TH Köln
- Krankenversicherungsnachweis
- Finanzierungsnachweis (ausreichende finanziel-  
le Mittel müssen jährlich belegt werden)

Wenn Sie in Gummersbach, Leverkusen oder  
Hürth wohnen, müssen Sie sich an das vor Ort  
zuständige Bezirksrathaus / Kundenzentrum  
wenden.

Das Ausländeramt kann auch noch weitere  
Unterlagen von Ihnen einfordern. Das werden  
Ihnen die Mitarbeiter\*innen vor Ort mitteilen.

Bitte beachten Sie, dass Sie einen Termin beim  
Ausländeramt vereinbaren müssen:

### Ausländeramt Köln

Sie können zu jedem Bezirksrathaus ohne  
Termin gehen. In Köln gibt es außerdem einen  
speziellen Studierendenservice. Hier müssen  
die Antragsunterlagen zuerst eingereicht  
werden (per E-Mail als pdf-Datei, per Post  
oder persönlich dort abgeben), ein Termin  
wird nach Prüfung des Antrages vergeben.

T: +49 221-221-93381

E: [auslaenderamt-arbeitsmigration@  
stadt-koeln.de](mailto:auslaenderamt-arbeitsmigration@stadt-koeln.de)

### Ausländeramt Gummersbach

Stahlstr. 5, 51645 Gummersbach-Dieringhausen  
T: +49 2261-880, E: [amt32@obk.de](mailto:amt32@obk.de)

### Ausländerbehörde Leverkusen

Friedrich-Ebert-Platz 1, 51373 Leverkusen  
T: +49 214-4063344  
E: [362-ABH@stadt.leverkusen.de](mailto:362-ABH@stadt.leverkusen.de)

### Ausländerbehörde Hürth

Willy-Brandt-Platz 1, 50126 Bergheim  
T: +49 2271-830, E: [abh@rhein-erft-kreis.de](mailto:abh@rhein-erft-kreis.de)

## Bankkonto eröffnen

Wir empfehlen Ihnen, ein Bankkonto in  
Deutschland zu eröffnen, da Sie so bequem  
Ihre Miete und den Semesterbeitrag ohne  
zusätzliche Gebühren überweisen können.  
Grundsätzlich ist ein Bankkonto für Studierende  
kostenlos. Bitte erkundigen Sie sich vorher,  
welche Unterlagen Sie für eine Kontoeröffnung  
benötigen.

In der Regel werden folgende Unterlagen  
benötigt:

- gültiger Reisepass
- Studienbescheinigung der TH Köln
- Anmeldebescheinigung des Wohnsitzes





## Während Ihres Studiums

## Serviceangebote der TH Köln

### Semesterprogramm

Das Referat für Internationale Angelegenheiten organisiert jedes Semester ein vielseitiges kulturelles Programm für Studierende der TH Köln. Ein absolutes Highlight ist die mehrtägige Semesterfahrt nach Berlin oder Hamburg.

Das aktuelle Semesterprogramm können Sie sich an allen Standorten abholen oder Sie laden es sich auf unserer Webseite runter:

 [www.th-koeln.de/io-semesterprogramm](http://www.th-koeln.de/io-semesterprogramm)

### KARIBU – Buddy Programm

Everybody needs some buddy! KARIBU ist ein Programm von Studierenden für Studierende und vermittelt Patenschaften zwischen Studierenden der TH Köln und neuen internationalen Studierenden. Durch KARIBU erhalten vor allem neu angereiste Studierende die Möglichkeit, Unterstützung und Tipps für den Studienalltag an der TH Köln von Studierenden im höheren Semester zu bekommen. Zusätzlich bietet das KARIBU-Team zahlreiche Freizeitaktivitäten an.

Neugierig geworden? Dann melden Sie sich online auf folgender Webseite an:

 [www.th-koeln.de/karibu](http://www.th-koeln.de/karibu)

 Facebook: Karibu TH Köln

### TANDEM der Universität zu Köln

Das TANDEM Programm der Universität zu Köln, richtet sich an alle Studierenden der Kölner Hochschulen, die eine neue Sprache oder bereits vorhandene Fremdsprachenkenntnisse erlernen, ausbauen oder weitergeben möchten. Im Vordergrund steht das gemeinsame Erlernen einer Sprache – im gegenseitigen Austausch, frei und kreativ. Ein großer Vorteil beim Sprachtandem ist, dass Sie zeitlich flexibel Termine mit Ihrem Tandempartner\*in vereinbaren können.

Wo bekomme ich weitere Informationen darüber? Hier sind Sie richtig:

 [www.tandem-unikoeln.de](http://www.tandem-unikoeln.de)



### Sprachlernzentrum

Während des Semesters haben Sie die Möglichkeit, am Sprachlernzentrum der TH Köln kostenfrei Sprachkurse zu besuchen. Zurzeit umfasst das Angebot: Deutsch als Fremdsprache, Englisch, Französisch, Italienisch und Spanisch. Bei einer erfolgreichen Teilnahme erhalten Sie am Ende eines Sprachkurses ein Zertifikat sowie ECTS-Punkte.

Bitte beachten Sie, dass Sie nur an einem Sprachkurs teilnehmen können, wenn Sie das gewünschte Sprachniveau durch den Einstufungstest oder alternativ durch ein aktuelles Sprachzertifikat nachweisen können.

Wenn Sie Fragen zu den semesterbegleitenden Sprachkursen haben, können Sie sich über die Webseite des Sprachlernzentrum informieren:

 [www.th-koeln.de/slz](http://www.th-koeln.de/slz)

oder Sie schreiben direkt eine E-Mail an:

@ [sprachlernzentrum@th-koeln.de](mailto:sprachlernzentrum@th-koeln.de)





## Campus IT und Service Desk


Die Campus IT ist eine zentrale Einrichtung der TH Köln und ist für die IT-Dienste der Hochschule zuständig. Sie versendet zum Beispiel nach Ihrer Einschreibung Ihre persönliche Campus-ID per Brief. Sie können sich mit Fragen rund um die Themen: Internetzugang an der TH Köln, Beratung zur Softwareausgabe sowie Konfiguration Ihres PCs oder Laptops an die Campus IT wenden. An allen Standorten gibt es einen Service-Desk, wo Sie Mitarbeiter\*innen der Campus IT zu bestimmten Öffnungszeiten antreffen können.

 [www.th-koeln.de](http://www.th-koeln.de) > Hochschule > Organisation > Campus IT

## KVB –Bike Nutzung

Mit Ihrer smail-Adresse können Sie sich bei den KVB-Bikes anmelden. Ihr Vorteil als Student\*in: Die ersten 30 Minuten sind jedes Mal kostenlos.

### Registrierung:

1.  <https://secure.nextbike.net/kg/de/koeln/registrierung/>
2. Registrieren Sie sich mit Ihrer smail-Adresse
3. Sie erhalten eine Antwort von nextbike
4. Validieren Sie Ihre E-Mail Adresse

### Ausleihen von Fahrrädern:

*Via Smartphone*

1. Laden Sie sich die nextbike App auf Ihr Smartphone
2. Verbinden Sie die App mit Ihrem Account
3. Suchen Sie auf der Karte nach Fahrrädern oder geben Sie die Nummer eines Fahrrads in die App ein
4. Sie erhalten die PIN Nummer des Fahrrads
5. Geben Sie diese Nummer in den Bordcomputer ein
6. Los geht's

*Via Hotline*

1. Rufen Sie **03069205046** an
2. Geben Sie die Nummer des Fahrrads ein
3. Sie erhalten die PIN Nummer des Fahrrads
4. Geben Sie diese Nummer in den Bordcomputer ein
5. Los geht's

*Via Bordcomputer*

1. Geben Sie Ihre Handynummer und PIN ein
2. Los geht's

### Rückgabe von Fahrrädern:

1. Schließen Sie das Fahrrad ab
2. Drücken Sie »OK« auf dem Bordcomputer
3. »OK für Rückgabe« erscheint auf dem Display
4. Drücken Sie nochmal »OK«
5. »Rückgabe erfasst« erscheint auf dem Display



## Leben am Hochschulstandort

## Ärzte und Notfalldienste

Bei Notfällen gelten in Deutschland folgende Telefonnummern:

**Polizei: 110**    **Notarzt und Feuerwehr: 112**

Wir empfehlen Ihnen, sich diese Notfall-Nummern direkt abzuspeichern, damit Sie im Notfall sofort reagieren können. Diese Anrufe sind aus allen Telefonnetzen kostenlos.

Die Notfall-Telefonnummer innerhalb der EU ist 112. Sie können diese Nummer kostenfrei aus jedem EU-Land und zu jeder Zeit anrufen.

Wenn Sie eine medizinische Versorgung bei einem Arzt oder in einem Krankenhaus suchen, dann können Ihnen die folgenden Webseiten weiterhelfen:

 **Ärzte:** [www.kvno.de](http://www.kvno.de)  
**Krankenhäuser:** [www.stadt-koeln.de/leben-in-koeln/gesundheits/krankenhaeuser](http://www.stadt-koeln.de/leben-in-koeln/gesundheits/krankenhaeuser)  
**Zahnärzte:** [www.zaek-nr.de](http://www.zaek-nr.de)

Bitte nehmen Sie unbedingt zu jedem Arztbesuch Ihre Krankenversicherungskarte mit.

Sollten Sie an einem Wochenende krank sein und dringend ärztliche Hilfe benötigen, können Sie unter folgenden Telefonnummern herausfinden an welchen Notdienst oder an welche Apotheke Sie sich wenden können.

**Ärztlicher Notfalldienst:**

**Zahnärztlicher Notfalldienst Köln:**

**Apotheken-Notdienst:**

Sie können auch an jeder Apotheke über Aushänge nachlesen, wo Sie die nächsten Notdienst-Apotheken finden können.

**T: +49 116-117**

**T: +49 221-29010200**


**T: +49 800-0022-833**

## Arbeiten

In der Regel haben alle internationalen Studierenden das Recht, während ihres Studiums einen Nebenjob auszuüben.

**EU-Staatsangehörige sowie Staatsangehörige aus Norwegen, Island, Liechtenstein und der Schweiz** sind den deutschen Staatsangehörigen auf dem Arbeitsmarkt gleichgestellt. Das bedeutet, dass sie keine weitere Arbeitserlaubnis benötigen und so viel arbeiten dürfen wie sie möchten.

**Staatsangehörige aus Nicht-EU Ländern** dürfen mit einem gültigen Aufenthaltstitel in der Regel 120 volle oder 240 halbe Tage pro Jahr in Deutschland arbeiten. Wie viele Stunden Sie im Jahr arbeiten dürfen, ist in Ihrem Aufenthaltstitel vermerkt. Sollten Sie mehr Tage pro Jahr arbeiten wollen, benötigen Sie eine neue Erlaubnis des Ausländeramts. Weiterführende Informationen finden Sie auf unserer Webseite:

 [www.th-koeln.de/internationales](http://www.th-koeln.de/internationales) > Incomings > Leben in Köln > Finanzierung > Arbeiten

## Freizeit

### Kölner Hochschulsport

Der Hochschulsport Köln bietet allen Studierenden ein umfangreiches, größtenteils kostenloses Sportangebot an. Zur Teilnahme an den meisten Kursen reicht die Vorlage Ihrer gültigen MultiCa aus. Für einige Angebote ist es notwendig, sich vor Kursbeginn anzumelden oder eine Teilnahmegebühr zu zahlen. Das aktuelle Sportprogramm können Sie als Broschüre an allen Standorten der TH Köln bekommen oder auf folgender Webseite herunterladen:

 [www.hochschulsport-koeln.de](http://www.hochschulsport-koeln.de)

Der UniSport Köln ist der Universitätssport der Universität zu Köln und der Hochschulsport der Deutschen Sporthochschule Köln (DSHS). Für die Teilnahme am Programm des UniSports wird eine Sportkarte benötigt. Diese kostet einmalig 15€. Einige Kurse kosten zusätzlich eine Teilnahmegebühr:

 <http://unisport.koeln/>

### Was ist los in der Stadt?

Als multikulturelle Millionenstadt bietet Köln und seine Umgebung eine Vielzahl von Freizeitmöglichkeiten für jeden Geschmack: kulturelle Veranstaltungen, Sportevents, zahlreiche Restaurants, ein vielfältiges Nachtleben und vieles mehr.


 [www.th-koeln.de/internationales](http://www.th-koeln.de/internationales) > Incomings > Leben in Köln > Freizeit

## Nützliche Apps

	<b>Köln Guide</b>	App von KölnTourismus mit vielen Informationen und Tipps
	<b>Stadt Köln</b>	Verkehr, Parken, Adressen, Veranstaltungen und mehr
	<b>Rausgegangen</b>	Veranstaltungs- und Gastronomieführer
	<b>DB Navigator</b>	App der Deutschen Bahn, Tickets, Fahrplanauskunft etc.
	<b>KVB mobil</b>	Tickets, Fahrplanauskunft, Linienpläne für Köln
	<b>Nextbike</b>	Hilfreich bei der Nutzung von KVB-bike
	<b>komoot Fahrrad, Wandern</b>	Hilfestellung um mit dem Fahrrad in Köln gut voranzukommen, nutzt fahrradfreundliche Wege
	<b>UniSport Köln</b>	Alle Informationen zu den Kursen und eigenen Wochenplan aus dem gesamten Sportangebot zusammenstellen
	<b>Mensa Köln</b>	Speisepläne, Mensa-Übersicht, Öffnungszeiten
	<b>Frag Mutti</b>	Putz-, Wasch- und Kochtipps etc.
	<b>Ask Helmut</b>	Konzerte, Ausstellungen, Theater, Clubs
	<b>Google Übersetzer</b>	Mit Kamera-Übersetzung

## Checkliste – Nach der Ankunft zu erledigen ✓

---

- Krankenversicherung (Seite 7)
- Einschreibung an der TH Köln (Seite 8)
- Anmeldung bei der Stadt (Seite 11)
- Anmeldung beim Ausländeramt (Seite 12)
- Bankkonto eröffnen (Seite 13)
- Campus ID Account und WLAN einrichten (Broschüre »Startklar/Getting Started«, Seite 6)
- smail-Adresse an die eigene private Mailadresse weiterleiten (Broschüre »Startklar/Getting Started«, Seite 7)
- gegebenenfalls Adresse in PSSO ändern (Broschüre »Startklar/Getting Started«, Seite 10)
- Semesterbeitrag überweisen (Seite 9)
- Studierendenausweis (MultiCa) validieren (Seite 10)
- NRW-Ticket generieren und ausdrucken (Seite 10)
- Anmeldung zu den Einstufungstests und Sprachkursen im Sprachlernzentrum (Seite 15)
- Informationsveranstaltung / Erstsemesterbegrüßung der Fakultät besuchen
- Fachkoordinator\*in / Studiengangsleiter\*in / Mentor\*innen / Tutor\*innen in der Fakultät kontaktieren
- Stundenplan erstellen
- Über Prüfungsanmeldung informieren:
  -  [www.th-koeln.de/internationales](http://www.th-koeln.de/internationales) > **Exchange Students** >  
**Informationen für Austauschstudierende**
- Anmeldung bei KVB-Bike (Seite 16)
- Anmeldung bei Karibu und Sprachtandem (Seite 14-15)
- Anmeldung zu Veranstaltungen des Semesterprogramms (Seite 14)